



Bedienungs-  
anleitung / Mode  
d'emploi / Istruzioni  
per l'uso



CASALUX®

**KABELLOSE CHRISTBAUMKERZEN**  
BOUGIES DE SAPIN DE NOËL SANS FIL |  
CANDELE PER ALBERO DI NATALE A BATTERIA



Originalbetriebsanleitung  
Mode d'emploi original  
Istruzioni d'uso originali



Importeur für ALDI SÜD:  
AHG WACHSMUTH & KROGMANN  
MBH, BURCHARDSTRASSE 14,  
20095 HAMBURG,  
DEUTSCHLAND



11/2024

SERVICECENTER - SERVICE APRÈS-VENTE  
ASSISTENZA POST-VENDITA 837575  
☎ 080000 9348567  
garantie.aldi-sued.de  
ALDI SÜD Filiale  
ALDI SÜSSE Filiale  
☎ Veuillez vous adresser à votre Filiale ALDI SÜSSE.  
☎ La preghiamo di rivolgersi alle sue Filiale ALDI SÜSSE.  
MODELLO/MODELLE/MODELLO  
1282-CK-QW-3K-WE/1G/-KG 11/2024

**3**  
JAHRE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

## Zeichenerklärung



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung:  
Monat/Jahr



**WARNUNG!** Dieses Symbol/Warnwort  
kennzeichnet eine Gefahr mit mittlerem  
Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden  
wird, zum Tod oder zu schweren  
Verletzungen führen kann.



Nur zur Verwendung in Innenräumen.



**HINWEIS!** Dieses Signalwort warnt vor  
möglichen Sachschäden.



Conformitätserklärung (siehe Kapitel  
„Konformitätserklärung“): Mit diesem  
Symbol gekennzeichnete Produkte  
erfüllen alle anzuwendenden  
Gemeinschaftsvorschriften des  
Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt  
mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV)  
arbeitet.



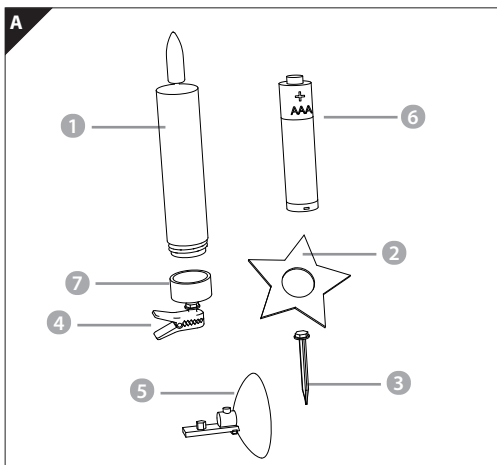
Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die  
mit Gleichstrom betrieben werden.



Die Verpackung ist FSC-zertifiziert.

DE/AT/CH

## Lieferumfang / Geräteteile



- |   |                            |    |                    |
|---|----------------------------|----|--------------------|
| 1 | Christbaumkerze, 15 x      | 9  | Taste „ON“         |
| 2 | Sternaufsatz, 4 x          | 10 | Taste „-“          |
| 3 | Spieß, 4 x                 | 11 | Taste „+“          |
| 4 | Clip, 15 x                 | 12 | Taste „6H“         |
| 5 | Saugnapf, 7 x              | 13 | Taste „TWINKLE“    |
| 6 | Batterie<br>LR03/AAA, 17 x | 14 | Taste „OFF“        |
| 7 | Kerzenboden, 15 x          | 15 | Batteriefachdeckel |
| 8 | Fernbedienung              | 16 | Batteriefach       |

## Allgemeines

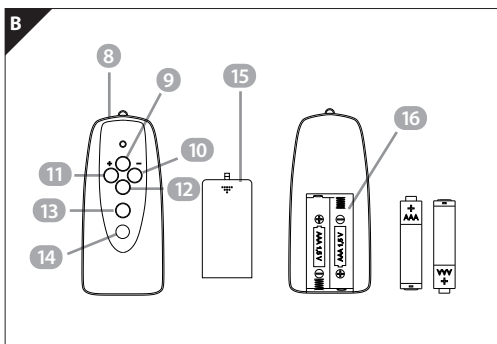
### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung  
vollständig und sorgfältig durch.

Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise.

Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf  
die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte  
mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung.  
Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und  
geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.



## Sicherheit

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder  
eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und  
kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden  
führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine  
Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungs-  
gemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

1. Diese kabellosen Christbaumkerzen können  
von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie  
von Personen mit verringerten physischen,  
sensorischen oder mentalen Fähigkeiten der  
Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt  
werden, wenn sie beaufsichtigt werden  
oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des  
Gerätes unterwiesen wurden und die daraus  
resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit den kabellosen  
Christbaumkerzen spielen. Reinigung und  
Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern  
ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
3. Die kabellosen Christbaumkerzen sind  
nur für den Innenbereich geeignet.
4. Die Komponenten können leicht mit einem  
feuchten Tuch gereinigt werden.
5. Die LEDs der kabellosen Christbaumkerzen  
sind nicht austauschbar. Wenn eine LED

- defekt ist, muss die betreffende Kerze entsorgt werden.
6. Betreiben Sie die Kerzen nicht in der Verpackung.

## Erstinbetriebnahme

### Produkt und Lieferumfang prüfen

#### HINWEIS: Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien, falls vorhanden.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
4. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.
5. Weist die Verpackung sichtliche Schäden auf, wenden Sie sich ebenfalls über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.
6. Falls notwendig, reinigen Sie alle Teile des Lieferumfangs mit einem leicht angefeuchtetem Tuch.

### Batterien

#### Explosionsgefahr

- Bitte verwenden Sie für die Kerzen und für die Fernbedienung nur Batterien des Typs LR03 / AAA, 1,5V .
- Nicht aufladbare Batterien niemals wieder aufladen! **Explosionsgefahr!**
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät, erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinandernehmen.
- Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.
- Beim Einlegen auf die richtige Polarität achten.
- Entfernen Sie die Batterien aus den Kerzen und der Fernbedienung, wenn sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden.

- Die Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein oder Feuer!

#### Erhöhte Auslaufgefahr!

- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser abspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Sicherstellen, dass das Gerät nach Gebrauch ausgeschaltet ist.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## Bedienung

Die Kerzen **1** können mit den Clips **4** an der Unterseite variabel am Baum angebracht werden, ohne lästige Kabel verlegen zu müssen.

Achten Sie auf einen sicheren Halt.

Mit den Saugnäpfen **5** können die Kerzen **1** ganz einfach an Fenstern oder Spiegeln befestigt werden.

Zur Dekoration können Sie die Halter in Sternform **2** verwenden und die Kerzen **1** einfach aufstecken.

Die Spieße **3** dienen zur Befestigung und Stabilisierung im Adventskranz.

Entfernen Sie dafür die Clips **4** und stecken Sie je nach Bedarf die Kerzen **1** auf die Saugnäpfe **5**, Halterungen **2** oder die Spieße **3**.

Eingeschaltet werden die Kerzen mit der „ON“ Taste **9** der Fernbedienung.

Sie können die Kerzen mit der „+“ **11** und „-“ **10** Taste dimmen. Schalten Sie die Kerzen mit der „OFF“ Taste **14** wieder aus.


Die Flackerfunktion kann durch Drücken auf die „TWINKLE“ Taste **13** aktiviert bzw. deaktiviert werden.

Mit der Timertaste **12** können Sie die Timerfunktion für 6 Stunden aktivieren. Beim Einschalten der Timerfunktion blinkt das Licht der Kerzen einmal kurz auf. Die Timerfunktion ist aktiviert.


Um die Timerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Timertaste **12**. Beim Ausschalten der Timerfunktion blinkt das Licht der Kerzen einmal kurz auf. Die Timerfunktion ist deaktiviert. Achten Sie darauf, dass ausreichend Sichtkontakt zwischen Fernbedienung und Kerzen bestehen muss.

Die Reichweite ist stark abhängig von der Umgebung und der Batteriestärke, je mehr Hindernisse sich zwischen Sender und Empfänger befinden, umso geringer wird die Reichweite.


### Batterien einlegen / wechseln Fernbedienung (Sender):

-  Tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs,

keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.


- Schieben Sie den Deckel **15** des Batteriefachs **16** auf der Rückseite der Fernbedienung **8** in Pfeilrichtung auf und entnehmen Sie ggf. die entladenen Batterien **6**.
- Setzen Sie 2 Batterien des Typs LR03 / AAA, 1,5V  in das Batteriefach **16** ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+/-), wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet (**Abb. B**).
- Verschließen Sie die Fernbedienung **8** wieder.

#### Kerzen (Empfänger):


- Schrauben Sie die Kerze **1** vom Kerzenboden **7** entgegen dem Uhrzeigersinn ab. Entnehmen Sie ggf. die entladene Batterie **6**.
- Setzen Sie eine Batterie des Typs LR03 / AAA, 1,5V  mit dem Pluspol (+) zuerst in das Batteriefach **16** ein.
- Schrauben Sie nun die Kerze **1** vorsichtig wieder im Uhrzeigersinn auf den Kerzenboden **7**. Drehen Sie nicht zu fest, um das Gewinde nicht zu beschädigen. Bei korrektem Einlegen der Batterie leuchtet die LED nach Aufschrauben des Kerzenbodens **7** auf.

## Technische Daten

### Sender (Infrarot Fernbedienung)

Modell:	1282-S
Versorgungsspannung:	3V  / 20 mA 2 x Batterie LR03/AAA
Maße der Fernbedienung:	ca. 90 x 41 x 22 mm

### Empfänger (Kerzen)

Modell:	1282-KG, 1282-TG, 1282-WE, 1282-GV, 1282-CK, 1282-SK
Versorgungsspannung:	1,5V  1 x Batterie LR03/AAA
Schutzklasse:	III (Schutzkleinspannung)

### Hinweis:

Die kabellosen Christbaumkerzen sind ein Dekorationsartikel und sind zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet.

 Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitäts-erklärung kann bei der vorher aufgeführten Adresse angefordert werden.

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen

 Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.



Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung. Das Verpackungsmaterial ist teilweise wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie an einer öffentlichen Sammelstelle.

## Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



**Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!** Das nebenstehende Symbol

einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Wir bieten Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt bei unserem Partner „take-e-away“ bei Ihnen in der Nähe. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!** Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer

zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

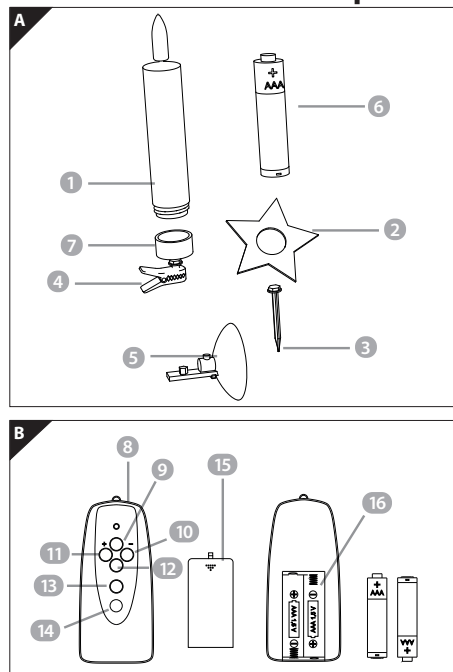
Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

\*) gekennzeichnet mit:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium

CH (FR)

## Étendue de la livraison / pièces



- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 Bougie de sapin de Noël, 15 x | 9 Touche „ON“                    |
| 2 Étoile, 4 x                   | 10 Touche „-“                    |
| 3 Pique, 4 x                    | 11 Touche „+“                    |
| 4 Clip, 15 x                    | 12 Touche „6H“                   |
| 5 Ventouse, 7 x                 | 13 Touche „TWINKLE“              |
| 6 Pile LR03/AAA, 17 x           | 14 Touche „OFF“                  |
| 7 Dessous de bougie, 15 x       | 15 Cache du compartiment à piles |
| 8 Télécommande                  | 16 Compartiment à piles          |

## Généralités

### Lire et conserver la notice d'utilisation



Avant la mise en service de l'article, veuillez lire et respecter les instructions, mais surtout les consignes d'utilisation et les avertissements.

Conservez les instructions pour pouvoir les consulter et transmettez-les à un éventuel propriétaire ultérieur. L'article sert exclusivement à des fins de décoration, il ne convient pas à l'éclairage d'une pièce dans un foyer. L'article ne doit être utilisé qu'avec les accessoires fournis et est conçu pour un usage privé.

### Explication des symboles



Date de parution de la notice d'utilisation: Mois/année



**AVERTISSEMENT!** Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Utilisation uniquement en intérieur.



**REMARQUE!** Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les prescriptions communautaires applicables dans l'espace économique européen.



Ce symbole signifie que le produit travaille avec une basse tension de protection (SELV / PELV).



Ce symbole caractérise les appareils fonctionnant avec du courant continu.



L'emballage est certifié FSC.

## Sécurité

### Utilisation conforme à la destination

Toute autre utilisation que celle décrite précédemment ou toute modification du produit est interdite et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

1. Ces bougies pour sapin de Noël sans fil peuvent être utilisées par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée du produit et qu'ils aient compris les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec les bougies pour sapin de Noël sans fil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les bougies de sapin de Noël sans fil sont uniquement destinées à un usage intérieur.
- Les composants sont faciles à nettoyer avec un chiffon humide.
- Les LED des bougies de sapin de Noël sans fil ne sont pas interchangeables. Si une LED est défectueuse, il faut jeter la bougie en question.
- Ne faites pas fonctionner les bougies dans leur emballage.

## Première mise en service

### Vérifier le produit et le contenu de la livraison

#### REMARQUE: Risque d'endommagement !


Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager la surface du produit.

- Procédez avec précaution lors de l'ouverture.

- Retirez le produit de son emballage.
- Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection s'il y en a.
- Vérifier que la livraison est complète (voir chapitre « Contenu de la livraison »).
- Vérifiez que le produit et les pièces détachées ne sont pas endommagés. Ne mettez pas en service un produit endommagé et contactez le fabricant à l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.
- Si l'emballage est visiblement endommagé, contactez également l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.
- Si nécessaire, nettoyez toutes les pièces livrées avec un chiffon légèrement humide.



## Piles

#### Risque d'explosion





- Veuillez utiliser uniquement des piles de type LR03 / AAA, 1,5 V  pour les bougies et pour la télécommande.
- Ne rechargez jamais les piles non rechargeables! **RISQUE D'EXPLOSION!**
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil, risque accru de fuites.
- Conserver les piles hors de portée des enfants, ne pas les jeter dans le feu, les court-circuiter ou les démonter.
- Consulter immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
- Nettoyer les contacts de la pile et de l'appareil si nécessaire avant la mise en place.

- Veiller à la bonne polarité lors de la mise en place.
- Retirez les piles des bougies et de la télécommande si elles ne sont pas utilisées pendant une période prolongée.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes, par ex. sur des radiateurs, au soleil ou au feu! **RISQUE D'ÉCOULEMENT PLUS IMPORTANT!**
- Éviter tout contact entre du liquide qui a coulé des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec du liquide de pile, rincez immédiatement les endroits entrés en contact avec le liquide à l'eau claire abondante et consultez immédiatement un médecin.
- S'assurer que l'appareil est éteint après utilisation.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.






## Manipulation

Les bougies  peuvent être fixées de manière variable sur le sapin grâce aux clips  situés sur la partie inférieure, sans devoir poser de câbles encombrants.

Veillez à une bonne tenue.

Les ventouses  permettent de fixer très facilement les bougies  sur les fenêtres ou les miroirs. Pour la décoration, vous pouvez utiliser les supports en forme d'étoile  et y fixer simplement les bougies .


Les piques  servent à fixer et à stabiliser la couronne de l'Avent.


Pour ce faire, retirez les clips  et placez les bougies  sur les ventouses , les supports  ou les piques , selon les besoins.


Les bougies s'allument avec la touche « ON »  de la télécommande.

Les bougies peuvent être allumées avec les touches « + »  et « - »  pour faire varier l'intensité.

Éteignez les bougies avec la touche « OFF » .

La fonction de scintillement peut être activée ou désactivée en appuyant sur la touche « TWINKLE » .

La touche « Timer »  permet d'activer la fonction de minuterie pour 6 heures. Lorsque la fonction de minuterie est activée, la lumière des bougies clignote une fois brièvement. La fonction minuterie est activée.

Pour désactiver la fonction minuterie, appuyez à nouveau sur la touche minuterie . Lorsque la fonction de minuterie est désactivée, la lumière des bougies clignote brièvement une fois. La fonction de minuterie est désactivée.








Veillez à ce qu'il y ait un contact visuel suffisant entre la télécommande et les bougies.

La portée dépend fortement de votre environnement et de la puissance de la batterie. Plus il y a d'obstacles entre l'émetteur et le récepteur, plus la portée est réduite.









### Mise en place / remplacement des piles Télécommande (émetteur)

 Remplacez toujours les deux piles en même temps. N'utilisez que des piles du

même type, ne mélangez pas des piles de types différents ou des piles usagées et des piles neuves.


- Faites glisser le couvercle  du compartiment à piles  au dos de la télécommande  dans le sens de la flèche et retirez les piles déchargées , le cas échéant.
- Insérez 2 piles de type LR03 / AAA, 1,5 V  dans le compartiment à piles . Lors de l'insertion, veillez à respecter la polarité (+/-), comme indiqué au fond du compartiment à piles (**fig. B**).
- Refermez la télécommande .

### Bougies (récepteur):


- Dévissez la bougie  de la base de la bougie  dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le cas échéant, retirez la pile déchargée .
- Insérez une pile de type LR03 / AAA, 1,5 V  le pôle (+) en premier dans le compartiment à piles .
- Revissez maintenant avec précaution la bougie  dans le sens des aiguilles d'une montre sur le fond de la bougie . Ne pas trop serrer pour ne pas endommager le filetage. Si la pile est correctement insérée, la LED s'allume après avoir dévissé le fond de la bougie .

## Caractéristiques techniques

### Émetteur (télécommande infrarouge)


Modèle : 1282-S  
Tension d'alimentation : 3 V  / 20 mA  
2 x pile LR03/AAA  
Dimensions de la télécommande : env. 90 x 41 x 22 mm

### Récepteur (bougies)

Modèle : 1282-KG, 1282-TG, 1282-WE,  
1282-GV, 1282-CK, 1282-SK  
Tension d'alimentation : 1,5 V   
1 x pile LR03/AAA  
Classe de protection : III (tension de protection)


### Remarque:

Les bougies de sapin de Noël sans fil sont un article de décoration et ne conviennent pas pour l'éclairage d'une pièce dans un foyer.

 Nous, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hambourg, Allemagne déclarons sous notre entière responsabilité que l'appareil mentionné ci-dessus est conforme aux exigences fondamentales des directives UE citées. La déclaration de conformité de l'Union Européenne peut être réclamée à l'adresse du fabricant indiquée sur la carte de garantie.

## Recyclage

### Recyclage de l'emballage

 Triez les différents matériaux de l'emballage en vue de son élimination. Jetez le papier et le carton dans les conteneurs prévus à cet effet et les films plastiques dans ceux destinés au recyclage.



Ce symbole indique comment trier correctement les matériaux d'emballage pour les mettre au rebut. Jetez les emballages en papier dans la poubelle de papier usé et les emballages en plastique, métal ou matériaux composites dans la poubelle jaune.

## Recyclage de l'appareil

(Applicable au sein de l'Union Européenne et autres états européens avec des systèmes destinés à la collecte séparée des matériaux recyclables)



**NE PAS JETER LES APPAREILS USAGÉS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES !** Si l'appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement tenu de jeter ses appareils usagés séparément des ordures ménagères en les apportant par exemple à la déchetterie / au centre de collecte de sa commune / de son quartier. Cela garantit un recyclage correct et dans les règles des appareils usagés et évite des retombées négatives sur l'environnement : c'est la raison pour laquelle les appareils électriques portent le symbole représenté ici.



**Il est interdit de jeter les piles et les batteries dans les ordures ménagères !** En tant que consommateur, vous êtes dans l'obligation légale de déposer toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances toxiques\*, auprès d'un centre de collecte de votre commune / quartier ou dans un commerce afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique. Restituez l'intégralité de la lampe (avec la batterie) et uniquement déchargée à votre centre de collecte. \*

\*symboles: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium

- |   |                                   |    |                         |
|---|-----------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Candele per albero di Natale, 15x | 9  | Tasto „ON“              |
| 2 | Attacco a stella, 4x              | 10 | Tasto „-“               |
| 3 | Picchetto, 4x                     | 11 | Tasto „+“               |
| 4 | Clip, 15 x                        | 12 | Tasto „6H“              |
| 5 | Ventose, 7x                       | 13 | Tasto „TWINKLE“         |
| 6 | Batterie LR03/AAA, 17 x           | 14 | Tasto „OFF“             |
| 7 | Base delle candele, 15x           | 15 | Coperchio vano batterie |
| 8 | Telecomando                       | 16 | Vano batterie           |

## Informazioni generali

### Leggere e conservare il manuale d'uso

Prima della messa in funzione dell'articolo, leggere attentamente e attenersi soprattutto alle avvertenze d'uso.

Conservare le istruzioni per poterle consultare in un secondo momento e per consegnarle, nel caso di passaggio dell'articolo, ad un'altra persona. Questo articolo è esclusivamente per uso decorativo e non è adatto per l'illuminazione interna domestica.

Questo articolo può essere usato solo con gli accessori compresi nella fornitura e può essere solo utilizzato in ambito privato.

### Spiegazione dei simboli



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso: Mese/Anno



**ATTENZIONE!** Questo simbolo/questa avvertenza indica un potenziale pericolo con un grado di rischio medio, che, se non viene evitato, può avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Da utilizzare solo in ambienti al chiuso.



**AVVISO!** Questa avvertenza mette in guardia da possibili danni materiali.



Dichiarazione di conformità (vedere il capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie vigenti nello Spazio Economico Europeo.



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassissima tensione di sicurezza (SELV / PELV).



Questo simbolo contraddistingue i dispositivi che funzionano a corrente continua.



L'imballaggio è certificato FSC.

## Sicurezza

### Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Qualsiasi uso diverso da quello descritto o qualsiasi modifica del prodotto non è consentito e può causare danni alle cose o addirittura lesioni personali. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

- Queste candele per albero di Natale a batteria possono essere utilizzate da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.
- Ai bambini è vietato giocare con le candele per albero di Natale a batteria. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le candele per albero di Natale sono adatte per l'utilizzo sono in ambienti al chiuso.
- I componenti possono essere puliti con un panno leggermente inumidito.
- I LED delle candele per albero di Natale a batteria non sono sostituibili. Quando un LED si guasta, la candela corrispondente deve essere smaltita.
- Non mettere in funzione l'articolo all'interno della confezione.

## Messa in servizio iniziale

### Controllare il prodotto e l'entità della consegna

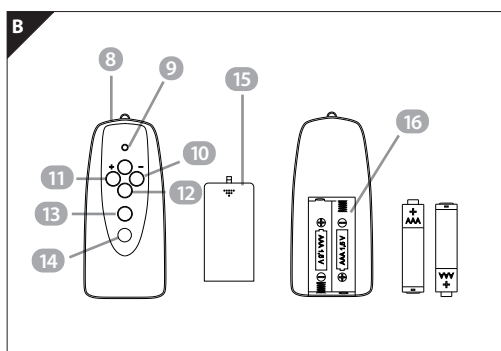
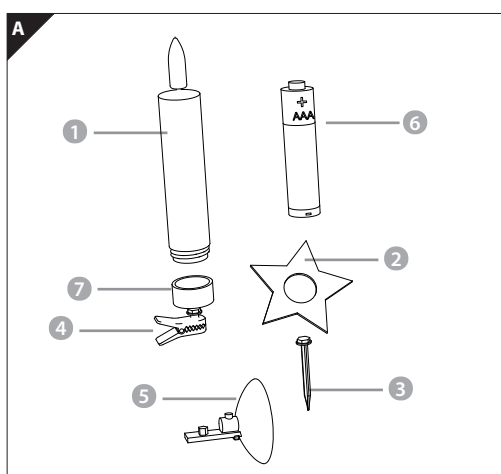
**AVVISO:** rischio di danni!

Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, la superficie del prodotto potrebbe danneggiarsi. - Procedere con cautela all'apertura.

- Estrarre il prodotto dalla confezione.
- Rimuovere il materiale di imballaggio e l'eventuale pellicola protettiva.
- Verificare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Contenuto della fornitura").
- Controllare che il prodotto e le singole parti non siano danneggiate. Non utilizzare il prodotto danneggiato e contattare il produttore all'indirizzo di assistenza indicato sulla scheda di garanzia.
- Se l'imballaggio è visibilmente danneggiato, contattare anche l'indirizzo del servizio di assistenza indicato sulla scheda di garanzia.
- Se necessario, pulire tutte le parti della fornitura con un panno leggermente umido.

CH (IT)

## Panoramica/Parti



## Batteria

### Pericolo di esplosione

- Per le candele e il telecomando utilizzare solo batterie del tipo LR03/AAA, 1,5V .
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili! **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**
- Rimuovere subito le batterie esauste dal dispositivo per evitare il rischio di perdite.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non metterle in cortocircuito e non smontarle.
- In caso di ingestione di una batteria ricorrere immediatamente alle cure di un medico.
- Se necessario, pulire le batterie e i contatti del dispositivo prima di inserirle.
- Durante l'inserimento fare attenzione alla corretta polarità.
- Rimuovere le batterie dalle candele e dal telecomando se non vengono utilizzate per un periodo di tempo prolungato.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, come ad es. il calore di termosifoni, la luce diretta del sole o il fuoco! **ELEVATO RISCHIO DI FUORIUSCITA DI LIQUIDI!**
- Evitare il contatto del liquido della batteria con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare la zona interessata con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Dopo l'uso assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- È vietato cortocircuitare i morsetti di alimentazione.

## Uso

Le candele **1** possono essere fissate in modo variabile all'albero con le clip **4** sul lato inferiore, senza dover stendere fastidiosi cavi.

Assicurarsi che vengano fissate in modo sicuro.

Le candele **1** possono essere facilmente fissate a finestre o specchi utilizzando le ventose **5**. È possibile utilizzare i supporti a forma di stella **2** come decorazione e fissare semplicemente le candele **1**.

I picchetti **3** servono per fissare e stabilizzare la corona dell'Avvento.

A tal fine, rimuovere le clip **4** e posizionare le candele **1** sulle ventose **5**, sui supporti **2** o sui picchetti **3**, a seconda delle necessità.

Le candele si accendono con il pulsante "ON" **9** del telecomando.

È possibile attenuare le candele utilizzando i pulsanti "+" **11** e "-" **10** per attenerle.

Spegnerle nuovamente le candele con il pulsante "OFF" **14**.

La funzione di sfarfallio può essere attivata o disattivata premendo il pulsante "TWINKLE" **13**.

Con il pulsante del timer **12** è possibile attivare la funzione timer per 6 ore. Quando la funzione timer è attivata, la luce della candela lampeggia brevemente. La funzione timer è attivata.

Per disattivare la funzione timer, premere nuovamente il pulsante del timer **12**. Quando la funzione timer è disattivata, la luce della candela lampeggia brevemente. La funzione timer è disattivata.


La portata dipende in larga misura dall'ambiente circostante e dalla carica della batteria; più ostacoli sono presenti tra il

trasmettitore e il ricevitore, minore sarà la portata.


## Inserimento / sostituzione delle batterie Telecomando (trasmettitore):



Sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente. Inserire solo batterie dello stesso tipo, non mischiare i diversi tipi di batterie, né usare batterie usate e batterie nuove.


- Aprire il coperchio **15** del vano batterie **16** sul retro del telecomando **8** in direzione della freccia e rimuovere le batterie scariche **6** se necessario.
- Inserire 2 batterie del tipo LR03 / AAA, 1,5 V  nel vano batterie **16**. Durante l'inserimento, assicurarsi della corretta polarità (+/-) come indicato sul fondo del vano batterie (Fig. B).
- Chiudere nuovamente il telecomando **8**.

## Candele (ricevitore):


- Svitare la candela **1** dalla base della candela **7** in senso antiorario. Rimuovere la batterie esausta **6**.
- Inserire una batteria del tipo LR03/AAA, 1,5 V  con il polo positivo (+) prima nel vano batterie **16**.
- Riavvitare quindi con cautela la candela **1** sulla base della candela **7** in senso orario senza danneggiare la filettatura. Se la batteria è inserita correttamente, il LED si accende dopo aver svitato la base della candela **7**.

## Dati tecnici

### Trasmettitore (telecomando a infrarossi)

Modello:	1282-S
Tensione di alimentazione:	3 V  / 20 mA 2 x batteria LR03/AAA
Dimensioni del telecomando:	ca. 90 x 41 x 22 mm

### Ricevitore (candele)

Modello:	1282-KG, 1282-TG, 1282-WE, 1282-GV, 1282-CK, 1282-SK
Tensione di alimentazione:	1,5 V  1 x batteria LR03/AAA
Classe di protezione:	III (bassissima tensione di sicurezza)

## Nota:

Le candele per albero di Natale a batteria sono un articolo decorativo e non sono adatte all'illuminazione degli ambienti domestici.

## Dichiarazione di conformità



Con la presente, l'impresa AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Amburgo, Germania, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti essenziali delle

direttive UE indicate. È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo del produttore riportato nella scheda di garanzia.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

### Smaltimento dell'apparecchio usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



**Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici!** Se si prevede di non usare più il prodotto, la legge obbliga l'utilizzatore a smaltirlo **separato dai rifiuti domestici**, ad es. consegnandolo presso l'isola ecologica del

Comune di residenza. Questo serve ad assicurare che gli apparecchi usati vengano riciclati correttamente, evitando così di danneggiare l'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con i simboli sopraindicati.



**Batterie e batterie ricaricabili non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!** In qualità di consumatore è obbligato per legge di smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono sostanze dannose\* presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite in tempo reale.

\* contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio